

	Atemschutzgeräte Steckverbindung zwischen Lungenautomat für Pressluftatmer in Überdruck-Ausführung und Atemanschluss für die deutschen Feuerwehren	DIN 58600
--	---	-------------------------

ICS 13.340.30

Ersatz für
DIN 58600:2002-06

Respiratory protective devices — Plug-in connection between lung governed demand valve and facepiece for self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus for use by German fire brigade

Appareils de protection respiratoire — Raccord a emboitement entre la soupape a la demande et la piece faciale pour les appareils de protection respiratoire isolants autonomes a circuit ouvert à air comprimé pour utilisation par la brigade des sapeurs-pompiers allemands

Vorwort

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuss Atemgeräte für Arbeit und Rettung im Normenausschuss Feinmechanik und Optik (NAFuO) in Zusammenarbeit mit dem VFDB-Referat 8 erarbeitet. Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen für eine Steckverbindung zwischen Lungenautomat und Atemanschluss für Pressluftatmer in Überdruckausführung im Sinne der EU-Richtlinie 89/686/EWG über Persönliche Schutzausrüstungen.

Änderungen

Gegenüber DIN 58600:2002-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) „A“-Kennzeichnung gestrichen;
- b) Dichtheit zwischen Lungenautomat und Atemanschluss wird unter Berücksichtigung der maßlichen Toleranzen überprüft;
- c) in Bild 2 das Maß „15 $\begin{smallmatrix} 0 \\ -0,5 \end{smallmatrix}$ “ in „min. 14,5“ geändert.

Frühere Ausgaben

DIN 58600: 2002-06

Fortsetzung Seite 2 bis 6

Normenausschuss Feinmechanik und Optik (NAFuO) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.
Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) im DIN

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für eine Steckverbindung zwischen Lungenautomat für Pressluftatmer nach DIN EN 137 in Überdruckausführung und Atemanschluss nach DIN EN 136.

Diese Norm gilt nicht für Steckverbindungen bei Pressluftatmern in Normaldruckausführung und nicht für Verbindungen bei Regenerationsgeräten und Tauchausrüstungen.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikation nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

DIN EN 136:1998, *Atemschutzgeräte — Vollmasken — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung; Deutsche Fassung EN 136:1997.*

DIN EN 137, *Atemschutzgeräte — Behältergeräte mit Druckluft (Pressluftatmer) — Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung; Deutsche Fassung EN 137:1993.*

DIN EN 148-1, *Atemschutzgeräte — Gewinde für Atemanschlüsse — Teil 1: Rundgewindeanschluss; Deutsche Fassung EN 148-1:1999.*

3 Anforderungen

3.1 Allgemeines

Die Bedienelemente zum Lösen der Steckverbindung müssen so ausgeführt und angeordnet sein, dass ein unbeabsichtigtes Trennen der Verbindung nicht möglich ist.

Die Dichtheit zwischen Lungenautomat und Atemanschluss wird unter Berücksichtigung der maßlichen Toleranzen in dieser Norm überprüft.